

Den Uroonkologiske Fællesdatabase

Testiscancer

Registreringsvejledning

Introduktion til Testiscancerdatabasen!

Denne registreringsvejledning er ment som en hjælp i registreringsarbejdet. Registreringsvejledningen er opdelt i hovedafsnit, således at hvert afsnit har sin farve for hurtig navigering:

- PATIENTOVERBLIK
- DIAGNOSE. Stadium 1
- DIAGNOSE. Dissemineret sygdom
- CARCINOMA IN SITU
- RECIDIV

Afsnittene gennemgås hver for sig, trin-for-trin.

Har du problemer, kommentarer eller spørgsmål, er du velkommen til at kontakte databasens kontaktperson, kvalitetskonsulent Tenna Hassert Nielsen, Kompetencecenter Vest, på tlf. 78 41 39 82, eller e-mail tennie@rm.dk

Alle patienter som har fået indsat primær testiscancer, skal indberettes til Dansk Klinisk Testiscancerdatabase (DaTeCadata).

Registreringen omfatter således alle patienter med følgende ICD-10 kode:

DC62X Kræft i testis (Neoplasma malignum testis)

Der oprettes et diagnoseskema på patienten på den afdeling, hvor diagnosen DC62X for første gang gives til patienten.

INDLEDNING

Når du åbner databasen (www.uofdatabase.dk), vises dette skærmbillede. Angiv "Brugernavn" og "Kodeord".

Uroonkologi	
Brugernavn:	
Glemt kodeord?	

Klik "LOG IND".

C Uroonkologi - Microsoft Internet Explorer provided by R	egion Midtjylland	
C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	💌 🔒 🧐 🛠 🕅 Gangle	P.
Ger Endor Vo Feynitter Funktioner Hank		
😭 🕸 🍘 Uroankalogi	0.0 ÷.	🕒 Side + 🔘 Pyriktioner + "
Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase - lasdeldinsk finsk databas for syss., protos, rents- og penicesor	6
Vælg database	Uroonkologi Vælg på fantontegningen til venstre hvilken cancertype du ensker at indtaate data for.	
The set sequence for an effect of dem		
Beaksdar/Sandalar/ Exposite/data Countried alamaser og info	Croweling G	
Udført	G Internet	€ 100% ·

Klik på "testis" på fantomtegningen på figuren til venstre i skærmbilledet

Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase - landsdækkende klinisk database for nyre-, prostata-, testis- og peniscancer
urolog LOGUD	Patient: - CPR: - Rediger patientdata CPR:
Prostatacancer	Patientoverblik
	Angiv patientens CPR-nummer for at oprette en patient eller få vist status for patientens forløb.
۱ ۱۱ ۱ Klik på organerne for at gå til den nånældende database.	

Angiv patientens CPR-nr. <u>uden bindestreg</u> og klik "Hent/opret" for at oprette en ny patient.

TIP!

Klik også "Hent/opret", hvis patienten allerede er oprettet, eller "Vis alle", hvis du ønsker hurtig visning af CPR-nr., navn og oprettelsesdato på de patienter, du allerede har indtastet.

urolog Losso Prostatacancer Patient Data D: 5 CPR-rr.: 55555-5555 Navn: Cem	Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase - landsdækkende klinisk database for nyre-, prostata-, testis- og peniscancer
Prostatacancer Patient Data D: 5 CPR-mr.: 555555-5555 Navn: Gem Annuller	urolog LOG VD	Patient: - CPR: 55555-5555 Rediger patientdata CPR:Hent/opret Vis alle
ID: 5 CPR-nr.: 555555-5555 Navn:	Prostatacancer	Patient Data
		ID: 5 CPR-nr.: 555555-5555 Navn: Gem Annuller

Angiv patientens navn og klik "Gem".

Du er nu klar til at indtaste patientens sygdomsrelaterede data.

💽 🔹 👔 https://demo-uol.opusconsult.dk/TestsPatientInfo.ag	a 🗿 🚱 🗶 dooda	9.
r Bedger Vig Fayoritter Funktioner Haelp Michtener (
🔅 🧭 Testis	ରି : ଇ - କ : ଜ	Side - 🌀 Funktioner -
Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase - landsdekkende klinisk database for nyre-, prostats-, testis- og penseancer	
demo - skift kodeord (488.98)	Patienti - CPR: 212121-2121 Rediser satientdata CPR:Bent/soret Vicatis	
Testiscancer	Patientoverblik	
	Skemaer til udfyldelse Diagnose Stadium 1 / Diagno Dissemmeret Sygdom / Carcinoma in situ	
Klik på urganeres för at gå til den pågældende database.		
zieskoder/Santzaler Eksporter data Download skemaer og info		
	Uroskologi 🗘	
cildemo-uni cousconsuit di Forside, accu	Contract Contract	t 100% ·

Ved diagnosen Stadium 1. vælges dette. Registrér data som angivet neden for

- 👔 https://demo-uof.opusconsult.dk/TestisStadium1.espx	M 🔒 😽 🗙 Google	ρ.
Bedger Vig Føgoritter Funktioner Hjælp 12Afoc -		
2 Diagnose	0 · D ·	🖶 • 📄 Side • 🔘 Fynktioner • 🎽
Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdataba - landsdækkende känisk database for nyte, prostate, tertis- og pensican	se
demo - skilt kodesrd seeus	Patient: test CPR: 77777777777 Reduce: estientidate CPR:tent/cares Vis.e	la
Testiscancer	Stadium 1	
TRAT	Første primer tumor: 110 0 - tumorrummer: 0 047 Europette 0	
	HCG forthejet: • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
LUI	Afsluttet opfolgning dato: dd-mm-8888 Indiever, Gem, Annuller	
Klik på organerne for at gå bi den pågældende database.		
Deskeder/Samtaler Eksporter data Download skømaar og info		
	Uroonkola	90 (U
	0	

Diagnose Microsoft Internet Explorer provide	d by Kegion Midtystand	MA He X Conte	
Ber Bedger Vig Fagoritter Funktioner Hiselp			
🕯 🟟 🎽 Diagnose		© • ⊡ - ⊕ •	🔂 Side + 🔘 Pyritioner +
Uroonkolo	ogi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase ikvnde klinisk database för uyve, prostata, itestia- og peniscancer	
demo - skift kodeord	Patient: test CPR: 777777-7777 Redider astientdata	CPRI Hant/coret Valalia	
Testiscanc	er Stadium 1		
T	Forste primær tumor: Nej 💌		
\ A S	AFP forhøjet: Ja 💌		
	Vardi af APP: P Ug/L HCG forhøjet:		
	Vardi of LDH: 9 ont-0		
	indiever Gem Annuller		
W.			
Klik på organerne for at g pågældende databa	å til den se		
Beskeder/Samtaler			
Download skemaer og in	fo		
		Uroonkologi 🛛	
Der opstod en fejl på siden.		Internet	100% •

AFP forhøjet, HCG forhøjet: Indtast enten "ja" "nej" eller "Uoplyst"

Hvis der angives "ja" til hhv. AFP og HCG forhøjet indtastes:

- **4** Seneste AFP værdi før operation i enheden μg/L
- Seneste HCG værdi før operation i int.enh./L

	🖉 Diagnose - Microsoft Internet Explorer pro	wided by Region Midtjylland				
Unconkologi Image: State and additional control Image: Image: State and additional control Image: Image: State and additional control Image:	😋 🕒 👻 者 https://demo-uof.opusconsult.dk/T	estisStadium1.asp×		M ▲ +→ × Go	ogle	P -
Image: State in the state of the state in the state of the state in the state of the	Eller Rediger Vig Fayoritter Funktioner Hjæ	lp				
Image: Second Secon	O McAfee'				0.0	
Upconclosed Description Image: Section of Section o	🖉 🖓 🖉 Diagnose			™ * ₪	 Image + Charles + Charles + Charles + The Annual Annua Annual Annual Annu	tioner +
deme total Primet: test: CPR: 77777777 Sediac.patientidata CPR:	Uroonkologi		- landsdækkend	Den Uroonkole de klinisk database for nyre-, prost	giske Fællesdatabase ata-, testis- og peniscancer	
Testiscancer Image: Statiscancer Image: Statiscancer Big and and option of a top a	demo - skift kodeord L00 UD	Patient: test CPR: 7777	777-7777 <u>Rediger patientdata</u>	CPR:	Hent/opret Vis alle	
Klik på organerne for at gå til den pågeldende database. Beskepoter/Semilaler Ecopoter/Semilaler Download skemeer og info Uroeskolegi © Udført @ Internet @ 100% ~	Testiscancer	Stadium 1 Ferste primær tumor: AFP forhøjet: HCG forhøjet: Pærdi af LDH: Ø fisluttet opfølgning dato indiever_ i Søm	enh./L Annuller			1
Utfort @_ Internet @_ 100% -	Kilk på organerne for at gå til den pågældende database. Beskeder/Samtata Ekskeder/Samtata Download skomser og info					
Udført @_100% +	l				Un andre in O	
Udført 🛛 🖉 Internet 🕅 100% 🗸					Uroonkologi 🖾	~
	Udført			😜 Ini	ernet 🔍 1	00% • <u>.</u>

Angiv seneste værdi af LDH før operation i enh./L

Afsluttet opfølgning angives som dato (dd-mm-åååå)

Klik "Indlever", hvis skemaet er færdigudfyldt og ikke skal ændres (

Klik "Gem", hvis skemaet ikke er færdigudfyldt, og du gerne vil kunne ændre i data, inden du indleverer dem (1).

De viste symboler vises på "Patientoverblik" og giver en hurtig status over data, der er indtastet for patienten.

For at gå videre til næste patient, klik "HENT/ OPRET" ved "CPR:"-feltet i højre hjørne.

🕽 🔹 🙋 https://demo-uof.opusconsult.dk/TestisPatientInfo.aspr	💌 🔒 🤧 Karata	9
Bedger Vig Fagoritter Funktioner Hjælp		
e Testis	9 · D · + ·	🔂 Side + 🌀 Pynktioner +
Uroonkologi	Den Uroenkologiske Fællesdatabase - landsdekkende klinisk database for nyre, protata-, tretis- og pennsenner	
demo - skift kodeord and	Patient: - CPR: 212121-2121 Endoer anteridate CPR:tent/sort Value Patientoverblik	
	Skemaer til udfyldelse Diagnose Skadum 1 / / Diagn. Dissemmeret Sygdom / Ser Srimt in Site /	
Killi på sigsserne for at gå til den pågelöende database.		
Ekaporter Johnaad Ekaporter Johnaad Download skemaer og info	Crowledge @	

Ved dissemineret sygdom vælges dette. Registrér data som angivet nedenfor



Første primær tumor. Indtast enten "ja" "nej" Ved "nej" kan vælges recidivnummer nr. 1-9.

🚱 🕤 🔹 https://demo-uol.apusconsult.o Eler Endiger Vij Fagorither Puniptoner (á/TedsDkoenzereClygdon.ago 15mb		A 4 X 1000
Dispos			Q • D · ⊕ • ⊇ Sk • O fysione •
	Uroonk	Den Uronskologiske Føllendenbase - Inskeleskende kland denber 26 ryn - promo, tento-og pensensor	
	deme – skift kindeor	Palaek set ON: 17777-1777 <u>Salar setators</u> ON:medited <u>sala</u>	
	Testisca	Incer Dissemineret sygdom	
	• A standard and a standa	Chrapovadi i redustrum: a k Chrapovadi i redustrum Chrapovadi i	
		Respons: P . W NED: V Indexe: Gem Arnular.	

Extragonadal i retroperitoneum, Extragonadal i mediastinum, Corpus pineale: Indtast enten "ja" eller "nej"

• E ttps:/decourt.gooraut.d/TestsDowneedSo	çdən əspi		🕑 🛔 🤙 🕺 🖓	م
e gadge by Feyntte Fulfsow (geb en 1977)				
BOarce			§•0 €•2×	O fysicow
	Uroonkologi	Den Urseinlagske Fieldsatuber - Instatistisk bink biske Fryst, prints, von sprinsenen		
	dema - skit kadeart (arrai)	Patient her: (0%/77771/1777) Industrational (0%) Sectored () and r		
	Testiscancer	Dissemineret sygdom		
	LANT	Etragonadal instruent a m Etragonadal instruent a m Etragonadal instalatinum a m		
	G.V.	Corpus pineale: Ja en		
	LU)	ATP used web behaviologistate:		
	S.	CD Hard Tex behavior granter. int Land, L Low end behavior granter. meh,A.		
		Janazalare Levenstatare:		
	ittis på pryseneres hur at på til den pågældørde statstase.	Umfalnudemstatsser:		
	Beskader/Santaler Eksporter data Dewrisad skemeer og efo	Nogenetatase: · · · ·		
		Rettance over 1 on:		
		Kescons: 9 - W NED: - W		
		indeer Gem Annale		

Indtast enten "ja" eller "nej" ved hhv. AFP og HCG forhøjet Hvis der angives "ja" til hhv. AFP og HCG forhøjet indtastes:

- AFP værdi ved behandlingsstart i enheden µg/L
- Seneste HCG værdi ved behandlingsstart i int.enh./L

LDH værdi ved behandlingsstart angives i enh./L.

Typen af metastaser angives. Ved "ja" til lymfeknudemetastaser skal typen angives. Under "Andet" kan angives andre typer metastaser

M 🔒 🖅 🗙 🛛 Eler Rediger Vis Fayoritter Funktioner Hjælp 🚖 🕸 🏾 🏀 Diagnos 🟠 🔹 🔝 🕤 🖶 🔹 🔂 Side 🗸 🎯 Funktioner 🗸 Dissemineret sygdom Testiscancer Første primær tumor: Ja 🚩 Extragonadal i retroperitoneum: Ja Extragonadal i mediastinum: Ja 💌 Ja 💌 Corpus pineale: AFP forhøjet: Nej 💌 HCG forhøjet: Nej 🛩 LDH værdi ved behandlingsstart: enh./L - 1 type: Abdominalt ne for at gå 🔲 Andre lymfekr ider CNS-metastaser: ~ Knoglemetastaser: andre metastaser 🗆 Bløddele Tarmvæg
 Milt Binyre 🗆 Andet · • Resttumor over 1 cm: **~** Operation for resttumor opstod en fejl på siden 😔 Intern

🔿 🔹 👔 https://demo-uof.opuscons.it.ds/Test	sDissemineretSygdom.aspx	💌 🔒 🕂 🗙 Goode	Q I
r Bedger Vis Feyoritter Funktioner Himlo			
& Diagnose		⊕ • □ · 0 • .	👌 Side + 🍈 Fyrktioner +
I estiscancer	Første primær tumor: Extragonadal i retroperitoneum: Extragonadal i mediastinum: Corpus pineale: AFP forhøjet: HCG forhøjet: LDH værdi ved behandlingsstart: Metaatsør Levermetastasør: Lungemetastasør: Lymfeknudemetastasør: - type: CNS-metastasør: Knoglemetastasør: Andet: Prognose: Restumor over 1 cm: Operation for resttumor: Respons: ø	Ja W Ja W Ja W Ja W Ja W enh./L • M • Mediastinum • Andre lymfeknuder • W • W	
	NED: Indiever Gem	Annuller	
		t.	Iroenkologi 🖸
er opstod en feji på siden.		Internet	100%

semineret Sygdom **DIAGN.**

9

 Image: https://demo-uof.opusconsult.dk/Tests 	DissemineretSygdom.aspx		🗙 🔒 🗚 🗶 illiogle	2
Bedger Vis Fayoritter Funktioner Hilelo				
de 🖉 Diagnose			💁 • 🖾 · 🖶 • 🖓 se • 🕼	Fyrittoner +
demo - skift kodeord 15640	Patient: test CPR: 777777-7777 Radigar of	tieotdata (PR: [] Hert/coret Valate	
Testiscancer	Dissemineret sygdom			
restiseuneer	Første primær tumor:	Ja 😁		
r í	Extragonadal i retroperitoneum:	Ja M		
AAI	Extragonadal i mediastinum:	Ja 🛩		
$\langle \mathcal{Q} \rangle \rangle$	Corpus plneale:	Ja 🛩		
	AFP forhøjet:	Nej 💌		
	HCG forhøjet:	Nej 💌		
	LDH værdi ved behandlingsstart:	enh./L		
	Metastaser			
	Levermetastaser:	- M		
	Lungemetastaser:	- M		
	Lymfeknudemetastaser:			
Klik på organerne for at på til den	CNS-metastaser:	- M		
pågmidende database.	Knoglemetastaser:	- M		
	Andet:			
Realized as Diseased as	Prognose:	· •		
Eksporter data Download skemaer og info	Resttumor over 1 cm:			
	Operation for resttumor:			
	Respons: p			
	NED:	- M		
	Indiever, Cem	Annuller		

Er der resttumor over 1. cm.: indtast "ja" eller "nej"

Operation for resttumor: indtast "ja" eller "nej" (ved "ja" husk operationsdato: dd-mm-åååå)

Respons(Finkl. Operativt indgreb): indtast "CR" "PR" "NC" eller "PD"

NED: indtast "ja" eller "nej"

Klik "Indlever", hvis skemaet er færdigudfyldt og ikke skal ændres (

Klik "Gem", hvis skemaet ikke er færdigudfyldt, og du gerne vil kunne ændre i data, inden du indleverer dem (...).

De viste symboler vises på "Patientoverblik" og giver en hurtig status over data, der er indtastet for patienten.

For at gå videre til næste patient, klik "HENT/ OPRET" ved "CPR:"-feltet i højre hjørne.

Image: Second and the second	M 🔒 Hr 🗙 Goode	P-
Ber Bedger We Fegetter Funktioner Hamb		
👷 🔅 🍘 Textis	🙆 • 🖾 · 🖶 • 🗟	Side • 🔘 Fynitioner • 🍟
Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase ende klinisk database for syte-, prostata-, testis- og penisencer	
demo - skuft kodeord USXX Patient: testbruger CPR: 616161-6161 Reden: patient	tdata CPR: Hent/opret Vis.alla	
Testiscancer Patientoverblik		
Skemaer til udfyldelse Diagnose Stadum 1 / 9/24/2012	Skemaer til visning Data fra eksterne registre	
Carcinoma in situ /		
stitu på urgannerne for at gå til den: pågældende database.		
Besknder/Samteler Eksporte data Download skemaer og info		
	Urocekologi O	
udført	🚱 Internet	% 100% •

Ved Carcinoma in situ vælges dette. Registrér data som angivet neden for



Angiv biopsidato: indtast dd-mm-åååå (biopsidato defineres som dagen hvor biopsien er taget)

Carcinoma in situ: indtast "Højresidig" "Venstresidig" eller "Bilateral"

Andrologisk anamnese: Kryptorkisme: indtast "ja" "nej" eller "Uoplyst"

Angiv antal børn

Ved behandling kan der registreres hhv. "Orkiektomi" eller "Stråling" Ved stråling angives stråledosis i kategorierne "Gy16" Gy18" "Gy20"

Starttidspunkt for behandling: indtast dd-mm-åååå

Klik "Indlever", hvis skemaet er færdigudfyldt og ikke skal ændres (

Klik "Gem", hvis skemaet ikke er færdigudfyldt, og du gerne vil kunne ændre i data, inden du indleverer dem (1).

De viste symboler vises på "Patientoverblik" og giver en hurtig status over data, der er indtastet for patienten.

For at gå videre til næste patient, klik "HENT/ OPRET" ved "CPR:"-feltet i højre hjørne

	:://demo-uof.opuscono.it.dk/TextisPatientInfo.av	ex 🖉 👫 🗴 foods	- Q
Eler Bediger Vig F.	agoritter Funktioner Hjælp		
👾 🏟 🍘 Testis		b • D • ₩ • D • ₩	e • 🔘 Fyritioner • 🏾 *
	Uroonkologi	Den Uroenkologiske Fælleidstabase - landsdækkende klansk database for nyre, prostats, tents- og penacencer	-
	demo - skilt kodeord	Patient: testbruper CPR: 616161-6161 <u>Beddeer natastidata</u> CPR:ttest/coest <u>Vis.alle</u> Patientoverblik	
		Skemaer til udfyldelse Skemaer til visning Diagnose Stadium 1 / waxasiz Diagn. Diasemineret Sygdom / Carcinoma in situ /	
	Nik på organama for at på til den "älgandende database.		
	Eksporter deta Download skarmaar og info	Unocalizing @	

Ved ændringer i stadier eller tilstand, vælg "Opret recidiv"

Recidivskemaet kan kun indtastes på patienter, der har fået indtastet diagnoseoplysninger. Udfyld derfor først et diagnoseskema på patienten med recidiv.

Registrér data som angivet neden for.

- Inttps://demo-uof.opusconsult.dk/TestisRecidiv.aspx	💌 🔒 😣 Google	، م
gier Bediger Vig Fayoritter Funksioner Hjuelp Ø MicAfloci 🖌 •		
😫 🕸 🧱 Diagnose	🕲 • 📾 • 🖗 • 🕼	Side • 🔘 Fynktioner •
Uroonkologi	Den Uroonkologiske Fællesdatabase - Inndudækkende klmisk database for nyre, protata, tedis- og peniscancer	
demo - skilt kodeord	Patient:testbruger CPR: 616161-6161 Sedicer:catientiata CPR:Hent/coret Valais	
Testiscancer	Recidiv	
1	Dato: 9 dd-mm-3888	
$\langle A \rangle$	Diagnose stillet på baggru 3. recidiv	
	APP: 4. recidiv 5. recidiv HCG: 6. recidiv	
	LDH: 0. recidiv 8. recidiv 9. recidiv	
	CT af thorax/abdomen:	
Y	PET-scanning:	
	Biopsi:	
Klik på organerne for at på til den	Respons på behandling: 🖗 🚬 💌	
pågældende database.	NED:	
Beskeder/Samtaler	Indiever Gem Annuller	
Eksporter data Download skemaer og info		
	14	
	Uroaacoog 🖯	





Dato: indtast dd-mm-åååå (Dato for skanning, patologi rekvisition eller blodprøve (tumor markør)).

• R https://demo-uof.opusconsult.d	(TestisRecidiv.asps 🛛 🔒 👎 🗙 Google	1
sedger Vis Fayoritter Funktioner b	dec	
Diagnose		• 😥 Side • 🔘 Fyriktioner
Uroonkologi	Den Uroonkologiske F# - landsdekende klinsk database for nyre, prostata, testia-	ellesdatabase og peniscancer
demo - skift kodeord Ltous	Patient: test: CPR: 77777-7777 <u>Redicer catientisate</u> CPR:Berzioo	zet i Visais
Testiscancer	Recidiv	
	Recidiv:	
1	Dato: 🕫 📃 dd-mm-åååå	
ADI	Diagnose stillet på baggrund af:	
	AFP: Jaw	
M.	Værdi af AFP: µg/l	
	HCG: Ja M	
	Værdi af HCG: int.enh./L	
	LDH: Jaw	
M	Værdi af LDH: enh./L	
	Lungerøntgen: 💵 м	
	CT af thorax/abdomen:	
Klik på organerne for at gå til de	PET-CT:	
pågældende database.	Andet:	
	Biopsi:	
Deskeder/Samtaler	Respons på behandling: p 🛛 🔛	
Eksporter data Download skemaer og info	Operation:	
	NED:	
	Indiever Gem Annuller	

Angiv hvad diagnosen er stillet på baggrund af.

Hvis AFP: indtast "ja" samt værdi af AFP (µg/L.) Hvis HCG: indtast "ja" samt værdi af HCG (int.enh./L) Hvis LDH: indtast værdi af LDH (enh./L)

Hvis Lungerøntgen: indtast "ja" Hvis CT af thorax/abdomen: indtast "ja" Hvis PET-CT: indtast "ja" Hvis Andet: indtast "ja"

Hvis biopsi: indtast "ja" samt dato for biopsi (dd-mm-åååå)

Angiv respons på behandling (FIncl. operativt indgreb): indtast "CR" "PR" "NC" "PD"

Hvis operation: indtast "ja" samt operationsdato (dd-mm-åååå)

Hvis NED: indtast "ja" eller "nej"

Klik "Indlever", hvis skemaet er færdigudfyldt og ikke skal ændres (

Klik "Gem", hvis skemaet ikke er færdigudfyldt, og du gerne vil kunne ændre i data, inden du indleverer dem (...).

For at gå videre til næste patient, klik "HENT/ OPRET" ved "CPR:"-feltet i højre hjørne.

RECIDIV